DIN EN 12953-9:2025-05 (E)

Shell boilers - Part 9: Requirements for limiting devices of the boiler and accessories

Contents

Page

European foreword 4

Introduction 6

1 Scope 7

2 Normative references 7

3 Terms and definitions 9

4 Requirements for limiter 12
4.1 General 12
4.2 Components 12
4.3 Materials and design 13
4.4 Electrical equipment 14
4.5 Fault assessment 15
4.5.1 General 15
4.5.2 Fault models and exclusions 18
4.6 Marking 19
4.7 Operating instructions 20
4.8 Type examination of functional capability 20
4.9 Routine testing for final assessment 23

5 Special requirements for water level limiters 23
5.1 Design 23
5.1.1 General 23
5.1.2 Internal protection tubes 24
5.1.3 External chambers 24
5.2 Floating devices 24
5.3 Level electrode devices 25
5.4 Additional requirements for differential pressure sensors 27
5.5 Type examination of functional capability 27

6 Special requirements for pressure limiters 28
6.1 Design 28
6.2 Fault exclusion of mechanical failure of moving parts 30
6.3 Type examination of functional capability 30

7 Special requirements for temperature limiters 32
7.1 Design 32
7.2 Type examination of functional capability 32

8 Special requirements for water conductivity limiters 32
8.1 Internally mounted transducers 32
8.2 Externally mounted transducers 32
8.3 Transducers 32
8.4 Type examination of functional capability of water conductivity limiter 32

Annex A (informative) Limiting devices 34

Annex B (informative) Example of an examination plan 35

Annex C (informative) Marking of limiters 37

Annex D (normative) Immunity against electrical and electromagnetic influences -- Requirements and testing 40

D.1 General 40
D.2 Immunity against mains voltage variations 40
D.3 Immunity against short-time voltage interruptions and reductions 40
D.4 Immunity against mains frequency changes 41
D.5 Immunity against electrostatic discharge (ESD) 41
D.6 Immunity against fast transient disturbance variables (burst) 41
D.7 Immunity against surges 42
D.8 Immunity against high-frequency electromagnetic fields 42
D.9 Immunity against conducted disturbances induced by high frequency fields 43
D.10 Immunity against power frequency magnetic fields 44

Annex E (informative) Deterministic or probabilistic procedures for limiter safety cases 45

E.1 General 45
E.2 Relationships 45
E.2.1 Type test 45
E.2.2 Determination of characteristic data for use in protective circuits with SIL classification (SIL = safety integrity level) 45

Annex F (normative) Requirements and tests of electrical safety 46

Annex G (informative) Significant technical changes between this document and the previous edition 48

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2014/68/EU aimed to be covered 49

Bibliography 50